

CONVOCATÒRIA: JUNY 2025 (reserva)

CONVOCATORIA: JUNIO 2025 (reserva)

ASSIGNATURA: LLATÍ II

ASIGNATURA: LATÍN II

BAREM DE L'EXAMEN:

PREGUNTA 1: 4 PUNTS; PREGUNTA 2: 2 punts; PREGUNTA 3: 2 punts; PREGUNTA 4: 2 punts

BAREMO DEL EXAMEN:

PREGUNTA 1: 4 puntos; PREGUNTA 2: 2 puntos; PREGUNTA 3: 2 puntos; PREGUNTA 4: 2 puntos

PREGUNTA 1

Responeu a una de les dues opcions / Responda a una de las dos opciones:

Opció A / Opción A

Traducció del text següent / Traducción del texto siguiente:

ELS POBLES HISPANS ENVIEN LEGATS I AJUDEN CÈSAR AMB GRA
LOS PUEBLOS HISPANOS ENVÍAN LEGADOS Y AYUDAN A CÉSAR CON GRANO
(Caes. civ. I 60, 2-3)

Els oscenses i calagurritans envien ambaixadors a Cèsar i li prometen obediència /
Los oscenses y calagurritanos envían embajadores a César y le prometen obediencia.

Hos Tarraconenses et Iacetani¹ et Ausetani² et paucis post diebus Illurgavonenses³, qui flumen Hiberum attingunt, insequuntur. Petit⁴ ab his omnibus, ut se frumento iuvent. Pollicentur atque omnibus undique conquisitis iumentis in castra deportant.

¹**Iacetani, -orum**, m.: «jacetans» (tribu del nord d'Hispania) / «jacetanos» (tribu del norte de Hispania).

²**Ausetani, -orum**, m.: «ausetans» (antiga tribu ibèrica) / «ausetanos» (antigua tribu ibèrica).

³**Illurgavonenses, -ium**, m.: «ilercavons» (habitants d'una ciutat de la Tarraconense a Hispania) / «ilercavones» (habitantes de una ciudad de la Tarraconense en Hispania)

⁴**petit: peto** amb **ab** + ablatiu significa «demandar a algú» / **peto** con **ab** + ablativo significa «pedir a alguien».

Gradualment molts altres pobles abracen la causa de Cèsar, en conèixer que no hi ha reforços pompeians de camí. /
Paulatinamente muchos otros pueblos abrazan la causa de César, al conocer que no hay refuerzos pompeyanos de camino.

Opció B / Opción B

Traducció del text següent / Traducción del texto siguiente:

CICERÓ ES QUEIXA DEL SEU DESTERRAMENT
CICERÓN SE QUEJA DE SU DESTIERRO
(Cic. Ep.ad fam. XIV, 3)

Ciceró, bandejat, escriu a la seua esposa Terència, lamentant la situació en la qual es troben tots dos /
Cicerón, desterrado, escribe a su esposa Terencia, lamentando la situación en la que se encuentran ambos.

Accepi ab Aristocrito¹ tres epistulas, quas ego lacrimis prope delevi. conficior enim maerore, mea Terentia, nec meae me miseriae magis excruciant quam tuae vestraeque. ego autem hoc miserior sum quam tu, quae es miserrima.

¹**Aristocritus, -i**, n.: Aristòcrit, un dels **tabellarii**, és a dir, missatgers o carters de Ciceró / Aristócrito, uno de los **tabellarii**, es decir, mensajeros o carteros de Cicerón.

Ciceró considera que la situació de desterrament en la qual es troba és responsabilitat seua i accepta els consells de Terència per a superar-la./

Cicerón considera que la situación de destierro en la que se encuentra es responsabilidad suya y acepta los consejos de Terencia para superarla.

PREGUNTA 2

Responen a aquestes dues qüestions / Responda a estas cuestiones:

Qüestió A / Cuestión A:

Analitzeu morfològicament les quatre formes subratllades del text que heu traduït /
Analice morfológicamente las cuatro formas subrayadas del texto que ha traducido.

Qüestió B / Cuestión B:

Analitzeu sintàcticament, entre els dos següents fragments, aquell que corresponga al text que heu traduït /
Analice sintácticamente, entre los dos fragmentos siguientes, aquel que corresponda al texto que ha traducido.

- **Petit ab his omnibus, ut se frumento iuvent. [...] Omnibus undique conquisitis iumentis in castra deportant.**
- **Conficior enim maerore, mea Terentia, nec meae me miseriae magis excruciant quam tuae vestraeque.**

PREGUNTA 3

Responen a dues de les següents quatre qüestions / Responda a dos de las siguientes cuatro cuestiones:

Qüestió A / Cuestión A:

focum plumbum muscam calidum	A partir d'aquestes paraules llatines, doneu-ne LES PARAULES PATRIMONIALS CORRESPONENTS i les NORMES FONÈTIQUES D'EVOLUCIÓ que s'hi hagen aplicat en cada cas. / A partir de estas palabras latinas, dé usted LAS PALABRAS PATRIMONIALES CORRESPONDIENTES y las NORMAS FONÉTICAS DE EVOLUCIÓN que se hayan aplicado en cada caso.
---	---

Qüestió B / Cuestión B:

admirar / admirar translúcid / translúcido dissentir / disentir perviure / pervivir	Assenyaleu el PREFIX D'ORIGEN LLATÍ i expliqueu QUIN SIGNIFICAT APORTA en cadascuna d'aquestes quatre paraules. / Señale el PREFIJO DE ORIGEN LATINO y explique QUÉ SIGNIFICADO APORTA en cada una de estas cuatro palabras.
--	--

Qüestió C / Cuestión C:

ad nauseam addenda ipso facto opera prima	Expliqueu el SIGNIFICAT d'aquestes quatre expressions llatines i ESCRIVIU UNA ORACIÓ on es veja el seu ús adequat. / Explique el SIGNIFICADO de estas cuatro expresiones latinas y ESCRIBA UNA ORACIÓN donde se vea su uso adecuado.
--	--

Qüestió D / Cuestión D:

Componen per modificació preverbal almenys 3 verbs llatins a partir de la base lèxica **resident** i 2 verbs llatins a partir de la base lèxica **perfecerunt**. Exposeu 5 paraules en total en qualsevol de les llengües oficials de la Comunitat Valenciana evolucionades a partir de les esmentades bases lèxiques o dels verbs llatins que heu compost. /

Componga por modificación preverbal al menos 3 verbos latinos de la base léxica de **resident** y 2 verbos latinos a partir de la base léxica de **perfecerunt**. Exponga 5 palabras en total en cualquiera de las lenguas oficiales de la Comunidad Valenciana evolucionadas a partir de las mencionadas bases léxicas o de los verbos latinos compuestos por usted.

PREGUNTA 4

Responeu a una de les següents dues preguntes / Responda a una de las siguientes dos preguntas:

- a. La lírica romana / La lírica romana
- b. Indiqueu l'autor i obra a què pertany el següent text. Contextualitzeu i comenteu el passatge / Indique el autor y obra a que pertenece el siguiente texto. Contextualice y comente el pasaje.

<i>Tres sumus inbelles numero, sine viribus uxor Laertesque senex Telemachusque puer. ille per insidias paene est mihi nuper adeptus, dum parat invitis omnibus ire Pylon. di, precor, hoc iubeant, ut euntibus ordine fati ille meos oculos conprimat, ille tuos! hac faciunt custosque boum longaevaque nutrix, Tertius inmundae cura fidelis harae; sed neque Laertes, ut qui sit inutilis armis, hostibus in mediis regna tenere potest— Telemacho veniet, vivat modo, fortior aetas.</i>	Nosaltres som tres éssers indefensos: la teua esposa, una feble dona, Laertes, un ancià, i Telémaco, un xiquet. Al xic han estat a punt de matar-me'l estos dies arrere en una conspiració, per intentar anar a Pilos, contra el parer de tots. Que els déus concedisquen, jo li ho demane, que, succeint per la seua orde les nostres morts, tancament ell els meus ulls, i tancament també els teus! El mateix pregunuen el vaquer i la vella nodrissa, i, el tercer, el fidel encarregat de la porcatera. Però Laertes, com a home que ja no està per a empunyar armes, no és capaç de sostindre el govern, envoltat d'enemics; a Telémaco li arribarà, si conserva la vida, l'hora de ser home. Nosotros somos tres seres indefensos: tu esposa, una débil mujer, Laertes, un anciano, y Telémaco, un niño. Al chico han estado a punto de matármelo estos días atrás en una conspiración, por intentar ir a Pilos, contra el parecer de todos. ¡Que los dioses concedan, yo se lo pido, que, sucediendo por su orden nuestras muertes, cierre él mis ojos, y cierre también los tuyos! Lo mismo ruegan el boyero y la vieja nodriza, y, el tercero, el fiel encargado de la pocilga. Pero Laertes, como hombre que ya no está para empuñar armas, no es capaz de sostener el gobierno, rodeado de enemigos; a Telémaco le llegará, si conserva la vida, la hora de ser hombre.
--	---